

Aves de los pinares Birds of the pine forests

El Busardo Ratonero, el Críalo, el Alcaudón Común y la Curruga Cabecinegra encuentran, entre una alta variedad y cantidad de aves, refugio y alimento en los ya viejos pinares de pino piñonero de la comarca de Aljarafe-Doñana. El Busardo Ratonero anida en las copas del borde forestal, alimentándose de reptiles, insectos y pequeñas aves. El Alcaudón Común y la Curruga Cabecinegra anidan en el dosel arbóreo y arbustivo, rico en pequeños insectos que les sirven de alimento, mientras el Críalo, ave "parásita", persigue a las especies de las que se aprovecha, como el caso de la Urraca.

The Buzzard, the Great Spotted Cuckoo, the Woodchat Shrike and the Sardinian Warbler, amongst a high variety and large quantity of birds, find food and shelter in the old **forests of pinyon pine trees** in the Aljarafe-Doñana region. The Buzzard nests in the forest canopy, feeding on reptiles, insects and small birds. The Woodchat Shrike and the Sardinian Warbler nest in the tree and shrub canopies, which are rich in the small insects that they eat, while the Great Spotted Cuckoos, "parasitic" birds, pursue those species that they exploit for their own benefit, such as magpies.



Alcaudón Común
Lanius senator
LANIIDAE



Críalo Europeo
Clamator glandarius
CUCULIDAE



Curruga Cabecinegra
Sylvia melanocephala
SYLVIIDAE



Busardo Ratonero
Buteo buteo
ACCIPITRIDAE



Los pinares
The pine forests

Los pinares de la comarca suponen un ingente bosque de coníferas de sotobosque mediterráneo, plantado desde el siglo XIX, y repartido sobre el borde de las últimas tierras emergidas. Su continuidad y naturalidad favorecen las condiciones para la observación de aves frugívoras, insectívoras, y sus correspondientes predadores alados, entre los que se cuentan el Gavilán, el Azor, el Cárobo Europeo y el Búho Real.

The pine forests of the region comprise a huge coniferous forest with a Mediterranean underbrush, planted in the 19th century and spread across the edge of the dry lands. Their continuity and nature provide good conditions for observing fruit and insect eating birds and their corresponding winged predators, among which are the Sparrow hawk, Goshawk, the European Tawny Owl and the Eagle Owl.

DIRECCIONES DE REFERENCIA

Adad www.adad.es
C/Marqués de Santillana, 64. Pilas
UTM 208065 / 4133430
955 753 820

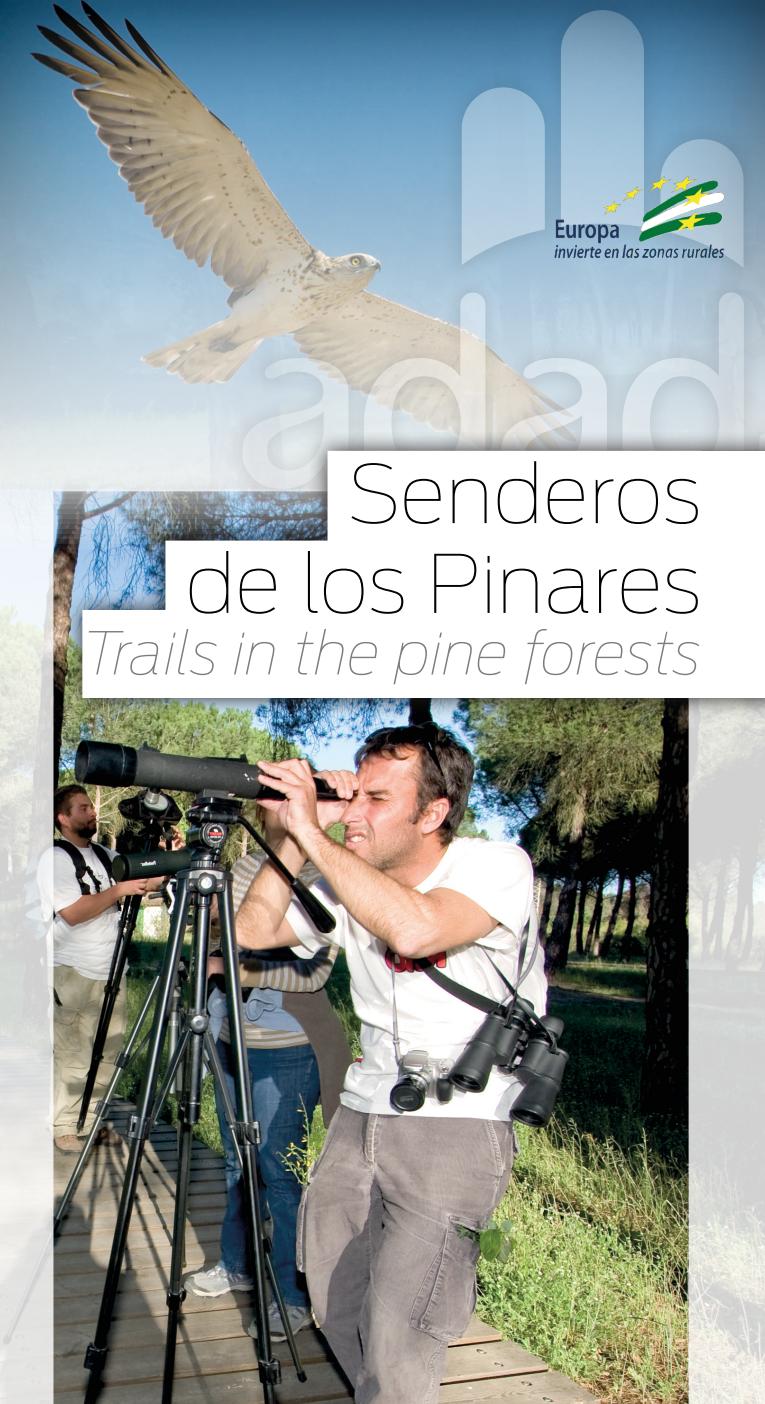
C. V. Guadiamar www.guadiamareduca.com
UTM 211290 / 4133576
954497043 / 675438975

C. V. Dehesa Boyal www.dehesaboyalvillamanrique.com
UTM 206599 / 4126327
665972577 / 654242613

C. V. Dehesa de Abajo www.dehesadeabajo.es
UTM 218546 / 4122476
954 186 500

C. V. José Antonio Valverde
UTM 199691 / 4108421
671 564 145

Cañada de los Pájaros www.canadadelospajaros.com
UTM 222266 / 4126045
955 77 21 84 / 955 77 19 93



Senderos de los Pinares Trails in the pine forests



Descripción de senderos

Description of the trails

>>Pinares de Aznalcázar - La Puebla del Río

Sendero circular (21,9 km), de dificultad media, y apto para recorrer a pie o en bicicleta. La continuidad de su arboleda, y la espesura de su matorral, da refugio y alimento a pequeñas aves típicas de medios forestales, como algunos de los páridos, fringílidos y passeriformes más comunes. En el entorno del arroyo de Majalberraque se suceden los vuelos de Petirrojos, Lavanderas, Chochines y Papamoscas. En cualquier parte, entre las ramas de los lentiscos y mirto, merodean las Curruca, y en las copas de los pinos, el Picogordo da buena cuenta de los piñones. El tamborileo de los Carpinteros llega desde cualquier tronco lejano, mientras el vuelo del Azor, y el ulular del Búho Real, cruzan el aire fugazmente.

UK A circular trail, (21.9 km), moderate difficulty, and suitable for following on foot or by bicycle. The continuity of the wooded area and the thickness of its underbrush provide shelter and food for small birds typical of forest environments, such as some of the most common tits, finches and passerines. Robins, Wagtails, Wrens and Flycatchers fly around the area around the Majalberraque water. Everywhere, the Warblers loiter in the branches of the mastic and myrtle trees, and at the tops of the pine trees the Hawfinches make the most of the pine nuts. The drumming of the Woodpeckers can be heard from a distant trunk, while the flight of the Goshawk and the hooting of the Owl briefly fill the air.

>>Pinares de la Dehesa Boyal

Sendero circular (3,6 km), de dificultad baja, y apto para recorrer a pie o en bicicleta. La llegada al pinar se realiza a través de la Dehesa Boyal de Villamanrique que, separada del pinar por el arroyo de Gato, da paso a un bosque en el que se alternan pinos, encinas y alcornoques, con un sotobosque aclaramiento. Esto, unido a la presencia de pequeños arroyos y la cercanía de la Laguna de San Lázaro, favorece la existencia de una alta diversidad de aves, propia tanto de zonas abiertas como cerradas y húmedas.

UK A circular trail, (3.6 km), moderate difficulty, suitable for following on foot or by bicycle. The pine forest is reached via Dehesa Boyal de Villamanrique. This is separated from the pine forest by the Gato watercourse and leads to a wood where there are pine trees, Holm oaks, cork oaks and light underbrush. This, combined with the existence of small watercourses and the nearby San Lazaro Lake, fosters a high diversity of birds, both in the open areas and in the closed and wet areas.

